Linguist's Software for Mac or Windows

Mention 'HTR' for 20% off at https://www.linguistsoftware.com/orders/orders.htm

425-775-1130 email phil@linguistsoftware.com

'absolute perfection' B.K. Smith **'magnifique-beautiful'** J. Lathion
'beyond superlatives' Rabbi Israel Seldowitz **'superb'** N. Nagashima
'incredible, the best' F. Giuntoli (Vatican) G. Hamel J. Lathion B.W. Neely

LaserHebrew in Unicode $79.96 **BHS** 12 formats **$79.96**

NewJerusalemU בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֵת הַשָּׁמַיִם

LaserPaleo-Hebrew in Unicode $39.96 per MS set, 10 for $119.96

LachishLSU

LaserGreek in Unicode $79.96/set, 10 **$199.96** **NT, LXX @ $47.96**

SymbolGreekU NA[28] 16 fonts Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ
OdysseaUBSU Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν
GraecaaUBSU *Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν*
HellenicaU Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν

NT MSS in Unicode Fonts $39.96 per MS set (11 for **$199.96**)

B: ЄNAPXH א: ЄNAPXH 𝔓[46]: ЄNAPXH W: ЄNAPXH

LaserCoptic in Unicode $79.96 ⲡⲉϫⲉ ⲓⲥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲥ ϫⲉ

Semitic Transliterator in Unicode $79.96

bĕrēʾšît bārāʾ ʾĕlōhîm ʾēt haššāmayim wĕʾēt hāʾreṣ

TransIndic Transliterator in Unicode $79.96

ā ī ḥ ḷ ṁ ṇ ṅ ṣ ś à ã å̄ ạ å ả å̈ ạ̈ ô š ạ̈ ä ạ̈ ậ ả å̈ ạ̈ ạ̈ ả ấ ầ ạ̈ ậ

Akkadian Hieroglyphics Old Slavonic Syriac Ugaritic

https://doi.org/10.1017/S0017816025100783 Published online by Cambridge University Press

HARVARD THEOLOGICAL REVIEW
119:1 January 2026

ARTICLES

Past, Present, and Future: "Cultural Trauma" as an Interpretive Lens for Understanding the Historical Rewriting in the Book of Chronicles 1
Itzhak Amar

Intertextuality and the Formation of Theophilus of Antioch's Apologetic Strategy 26
Stuart E. Parsons

Victim Blaming and Slut Shaming in Exegesis on the Soul (NHC II,6) 50
Chance E. Bonar

Turning to Christ, Communicating with the Roman Gods: *Interpretatio Christiana* and "Christian Polytheism" in the Early Roman Empire 69
Richard Last

A Quest for the Pericope Adulterae: A Historical Assessment of ibn Kabar and ibn al-ʿAssāl's Notes 92
Mina Monier

Between History and Theology: Text and Metatext in Jewish Historical Writing 121
Golda Akhiezer

"A principio fuit canonicus": The Controversy over 1 Enoch in Seventeenth-Century Europe 143
Kirsten Macfarlane

https://doi.org/10.1017/S0017816025100783 Published online by Cambridge University Press